

Dixième anniversaire de Val-Bélair Le maire Beaudoin croit avoir redonné la fierté à sa ville

par Marcel COLLARD

Conscient du besoin de redorer le blason de Val-Bélair, le maire Claude Beaudoin a la profonde conviction d'avoir redonné à ses concitoyens leur fierté et un sentiment d'appartenance.

Elu en novembre 1982, M. Beaudoin s'était donné la mission de ramener l'ordre et la paix.

Il avait hérité, selon ce qu'il a confié au SOLEIL, d'une situation fort difficile après la période de tension au sein du conseil municipal qu'il a remplacé.

Sur le plan financier, le ministre libéral du temps, M. Victor Goldbloom, s'était engagé à défrayer le coût de la fusion et à consolider les dettes. Seulement, le Parti libéral a été défait en 1976 et les promesses sont demeurées lettre morte. M. Beaudoin espère que le nouveau ministre des Affaires municipales, M. Alain Marcoux, prêterait une oreille plus attentive.

Entre 1976 et 1981, la municipalité a connu un accroissement de population évalué à 64 pour 100, mais, phénomène commun à tout développement aussi rapide, en l'absence d'un plan d'urbanisme, les services ont été donnés au gré des

promoteurs à grands freins, sans logique. En plus de n'être point mise à jour, la réglementation sur la construction et l'urbanisme n'était pas observée.

En raison d'une administration déficiente, note le maire Beaudoin, à titre d'exemple, seulement 9 dossiers avaient été inscrits en cour municipale, en 1980 et 1981, l'année suivante.

À la première année du nouveau conseil, en 1983, seulement 16 dossiers furent ouverts devant la cour, mais une centaine d'autres firent l'objet d'un règlement hors cour.

Depuis le 1er janvier 1984, une trentaine de causes ont abouti à la cour et 200 furent réglées à l'amiable.

Bénéficiant d'une subvention provinciale, en 1983, le conseil a jeté les bases d'un service d'urbanisme et d'un encadrement, par l'embauche d'un urbaniste et de trois techniciens.

Le conseil ne tolère plus les cours de rebuts, les "carcasses" d'automobiles un peu partout, les maisons délabrées ou ne correspondant pas aux normes. Il mène une lutte sans merci à la pollution

de l'environnement. Il reste, précise M. Beaudoin, une dizaine de taudis dont les habitants sont dépourvus de toutes ressources, mais qu'on veut aider à se reloger.

Parallèlement à cette action du conseil, des citoyens ont formé un

Autres informations, p. B-2

comité d'embellissement fort enthousiaste qui a déjà donné d'excellents résultats.

La fusion des cœurs

La fusion des cœurs ne peut s'effectuer dans les chicanes croit M. Beaudoin. Aussi a-t-il voulu favoriser le rapprochement des gens des deux villes fusionnées, en établissant la communication entre eux par des fêtes, comme celles de la Saint-Jean, l'an dernier; par la création, depuis son élection d'un bulletin périodique "L'Impact" et en mettant à leur disposition des outils pour fonctionner dans tous les domaines. "Ainsi, a-t-il conclu, nous ressentons que le sentiment de fierté et d'appartenance fait oublier les divergences et cimente l'union. Maintenant, tous les gens se sentent vraiment chez eux à Val-Bélair".



M. Claude Beaudoin, maire de Val-Bélair.

Nouveau contrat pour les métallos de la Côte-Nord

par Marc SAINT-PIERRE
du bureau du SOLEIL

SEPT-ILES — Les métallos de la Côte-Nord viennent de conclure un nouveau contrat collectif de travail avec la minière Fer et Titane, de Havre-Saint-Pierre.

L'entente, de trois ans, que les trois cents travailleurs employés par l'entreprise viennent de ratifier à 94 pour 100, se modèle au chapitre des salaires sur les conventions intervenues plus tôt entre les métallos et d'autres minières nord-côtières.

Le nouveau contrat de travail assure une hausse salariale globale de \$2.82 l'heure aux travailleurs, soit 10 cents la première année et 20 cents les deux années suivantes, plus un boni de vie chère. Fer et Titane a en outre consenti des réajustements au chapitre des fonds de pension, des assurances, etc.

Les métallos ont également obtenu à la table de négociation un programme de mise à la retraite spécial pour vingt-deux travailleurs de plus de soixante ans. Au total, a commenté le négociateur des métallos, Michel Arseneault, les gains réalisés par le syndicat équivalent — y compris les salaires — \$4 l'heure.

Le nouveau contrat collectif contient de nombreux éléments de rattrapage dans l'écart marquant traditionnellement les conditions de travail des travailleurs de Fer et Titane et celles des autres métallos de la Côte-Nord et du Labrador.

Ce contrat entre en vigueur immédiatement. Normalement, la convention collective des travailleurs de Fer et Titane aurait dû venir à échéance le 1er septembre mais les deux parties sont tombées d'accord pour entreprendre les négociations trois mois plus tôt.

Québec-Cartier

Les négociations du fer se sont par ailleurs poursuivies entre les métallos et la minière Québec-Cartier cette semaine.

Le contrat intervenu entre les métallos et Wabush, à Pointe-Noire, Sept-Îles, ce printemps s'est étendu peu à peu au fil des négociations des dernières semaines aux autres minières du fer. C'est un fait accompli chez la minière IOC et sa filiale QNS & L ainsi que chez Sidbec-Normines.

Chez Québec-Cartier, un porte-parole des métallos a indiqué que les deux parties étaient sur le point de conclure un accord.

Une ombre au tableau, cependant, dans ces négociations du fer. Les 400 travailleurs de Wabush au Labrador ont débrayé lundi soir après avoir rejeté l'accord intervenu entre leurs négociations et ceux de la compagnie.

Cette grève au Labrador ne menacerait pas pour l'instant le fonctionnement des équipements de Wabush à Pointe-Noire.

Chez les métallos, on s'est refusé à tout commentaire relativement à ce débrayage.

Charlevoix

Éleveurs de visons dans l'expectative

par Denis GAUTHIER
(collaboration spéciale)

BAIE-SAINT-PAUL — Les éleveurs de visons de Charlevoix s'impatientent et sont inquiets. Ils sont sans nouvelle de la Banque Nationale et de l'Office du crédit agricole depuis l'ouverture des soumissions survenue le 6 juin pour la vente des actifs de l'ex-visonnière Charlevoix, à Baie-Saint-Paul.

"Nous travaillons depuis deux mois dans des conditions extrêmement difficiles. Ça devient décourageant à la longue de sentir que rien ne bouge", de dire le président de la coopérative des éleveurs d'animaux à fourrure de Charlevoix, M. Jean-Roch Thibault, au sujet des délais qui s'allongent éternellement.

Les éleveurs de visons de Charlevoix font face à des difficultés de taille. Les prix des peaux a considérablement chuté au cours des derniers encans de telle sorte qu'ils opèrent à perte.

La nourriture pour les visons était préparée à la cuisine communautaire de la Société coopérative agricole de Charlevoix à Baie-Saint-Paul. Les éleveurs de visons en font partie, mais ils témoignaient le printemps dernier de leur intention de former leur propre entité. Les compresseurs qui alimentent le système de réfrigération des installations de Baie-Saint-Paul ont fait défaut et les responsables de la coopérative agricole n'ont pas voulu investir pour les faire réparer puisqu'ils savaient qu'il ne restait que quelque temps avant que les éleveurs de visons quittent leur entreprise.

Situation temporaire

Pour pallier à la situation, les éleveurs de visons ont procédé à la location des chambres froides de l'ex-visonnière Charlevoix, une entreprise en faillite dont les actifs sont détenus depuis plusieurs mois par la Banque Nationale. L'Office

du crédit agricole a également son mot à dire puisqu'il avait garanti les prêts de visonnière Charlevoix.

Les éleveurs de visons auraient bien voulu louer toutes les installations mais on

leur a répondu que le processus de vente par soumission était déjà rendu trop loin pour qu'on procède à la location de tout l'équipement. "La consommation de nourriture

augmente sans cesse. A la fin du mois de juin, elle aura doublé. A la fin de juillet, elle aura triplé. On ne peut plus continuer à opérer dans des conditions aussi difficiles", fait observer M. Thibault.

"les chambres froides auraient besoin de certaines réparations. Dans quelques jours, on va être en pleine période de sevrage, il sera alors impossible de compter sur un peu de bénévolat de nos

membres pour procéder à certains travaux." Il y aurait seulement deux soumissionnaires sur le projet. Les éleveurs de visons de Charlevoix sont du nombre.

FESTIVAL du VENTILATEUR

36" réversible

Couleurs: blanc - brun
Adaptateur pour luminaire
3 vitesses
Garantie de 5 ans

79⁹⁵\$

CHOIX DE MODÈLES À PRIX SPÉCIAUX

VENTILATEUR DE CUISINE

SÉRIE 82000
360 C.F.M.

SPÉCIAL

209⁹⁵\$

Luminaire Malhieu INC.

1240, boulevard Charest ouest
683-2244

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES ACCEPTÉES.

ACHAT-ÉCHANGE DIAMANTS, OR, ARGENT, PERLES
FERMÉ LE SAMEDI du 19 mai au 30 septembre
LÉONARD TOUSSAINT Inc.
330, 1^{re} Rue, Québec (Entrée des 25 et de l'avenue)
522-8750 522-6395

HC HÔPITAL DE CHAUDRONS QUÉBEC ENR.
Le seul centre de réparations de chaudières à Québec, toutes marques
POLISSAGE - NETTOYAGE RÉPARONS MIROIRS
TÉL.: 687-2559

VOS SPÉCIALISTES depuis plus de 20 ans
• Fenêtres d'aluminium
• Portes d'acier
• Révêtement
Pour une estimation gratuite

ARCON CANADA

795, av. Saint-Jean-Baptiste suite 109, Québec
871-1825

ESSAYEZ DE TROUVER MIEUX!

ENSEMBLES SAFARIS (manches courtes) pour hommes

44⁹⁵\$

Faits de 65% polyester, 35% coton. Entretien facile. Modèle 4 poches appliquées à l'avant. Couleurs variées. Grandeurs: 36 à 46.

C'est un peu plus!

A VOS 5

G.H. ECHÈNE & FILS INC.

- 4080, BOUL. STE-ANNE MONTMORENCY, PRÈS DES CHUTES
- GALERIES DE LA CAPITALE (PRÈS DE LA BAIE, SECOND PLANCHER)
- PLACE DES 4-BOURGEOIS ANGLE DUPLESSIS ET QUATRE-BOURGEOIS, STE-FOY
- CENTRE D'ACHATS CANADIÈRE QUÉBEC
- PLACE LAURIER MAIL, SUD-OUEST, 2^e NIVEAU, PRÈS DE LA BAIE

NOS REGIONS

Dixième anniversaire de Val-Bélair Une ville qui veut corriger son image

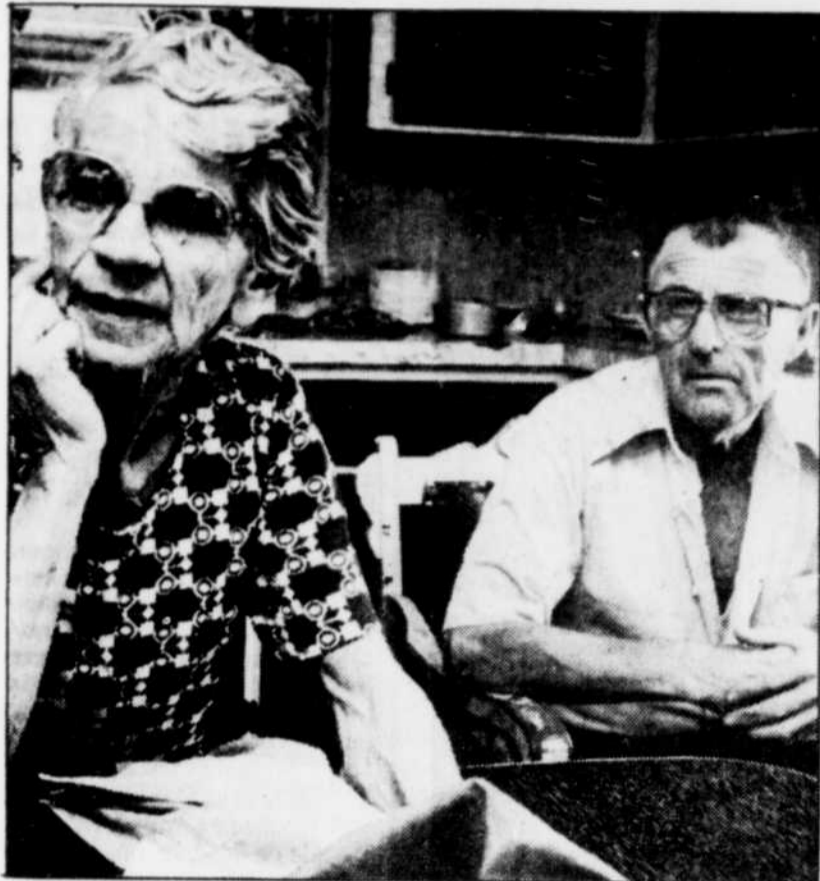
par Marcel COLLARD

Malgré certains épisodes troubles et éprouvants de leur histoire, les gens de Val-Bélair admettent que depuis 10 ans, bien des choses ont été améliorées dans la ville, mais que la fusion des coeurs ne s'est pas réalisée au même rythme que l'union des deux villes.

La mauvaise réputation, voire même la dérision, s'estompe avec le temps. On tient à reléguer aux oubliettes les problèmes occasionnés par une expansion domiciliaire anarchique; un endettement causé par des professionnels dont les mandats trop vagues avaient grevé les finances municipales; les espoirs déçus d'une fusion précipitée, faite sans consultation et qui devait être financièrement avantageuse; une dette excessivement élevée pour une population de 12,500 âmes; des déficits accumulés, sans oublier le climat tendu qui a dégénéré en nombre de poursuites judiciaires.

Evidemment, tout cela fait encore mal, en ce 10e anniversaire de la fusion des municipalités de Val-Saint-Michel et de Bélair, depuis le 1er janvier 1974.

Cela n'a cependant pas semblé trop de morosité dans le coeur des personnes nées à Val-Bélair et que LE SOLEIL a interrogées.



M. et Mme Joseph Cardinal auraient préféré qu'il n'y ait pas de fusion.



Val-Bélair s'embellit selon Mlle Victoria Morasse.

particulièrement préoccupée par la fusion. Les taxes ont augmenté; il y a eu beaucoup d'améliorations, particulièrement des chemins. Les gens, a-t-elle noté, affichent un plus grand souci d'embellir les maisons et il est maintenant plus rare de constater la présence de débris divers sur les terrains.

Native de la paroisse Saint-Gérard-Magella, Mlle Morasse demeure sur l'emplacement où s'élevait jadis la maison familiale, sur la rue de l'Eglise, qu'on désignait sous le nom de rue "de la grande ligne". Elle a longtemps travaillé à Québec, d'abord à l'épicerie O. Savard, dans la paroisse Sacré-Coeur, durant 11 ans, et une trentaine d'années dans les maisons privées.

Dans le temps, nous a-t-elle rappelé, les gens de la paroisse vivaient de la terre, de la coupe de bois et du lavage de linge. Nombreuses étaient les familles de Québec qui venaient dans le coin pour construire des chalets avant de les transformer peu à peu afin d'élever domicile, d'autant plus que les taxes n'étaient pas élevées.

Mieux tout seuls

Demeurant aussi sur la rue de l'Eglise, M. Joseph Cardinal, et son épouse Blanche Daigle, natifs de la même paroisse, n'ont pas non plus été consultés avant la fusion. "Ils nous ont rien demandé. On aurait été mieux de rester tous seuls car on s'est ramassé avec les dettes de Val-Saint-Michel", affirme le couple.

Les deux se rappellent le temps où il fallait transporter l'eau de la rivière dans des "tonnes", avec un cheval, pour laver le linge dans la "bouilleuse" et les cuves en bois et puis, le temps où plusieurs membres de la famille allaient travailler à l'arsenal de Valcartier, durant la guerre.

Pas d'accord avec la fusion

Une personne du milieu des affaires de l'ancienne ville de Val-Saint-Michel, désireuse de conserver l'anonymat, reste fermement opposée à la fusion. "On savait qu'il faudrait payer plus cher. Tout s'est passé entre les élus municipaux. Nous vivions bien avant, mais nous n'avons pas le choix. L'image s'est grandement améliorée et il reste beaucoup à faire," a-t-elle ajouté, tout en reprochant au conseil d'être enclin à favoriser le secteur Bélair.

"Ça nous a rien donné"

Homme assez costaud, encore

gaillard malgré ses 78 ans bien sonnés, M. Roméo Daigle interrompt le labour de son potager, sur la terre

familiale, pour livrer quelques commentaires au journaliste, accompagné d'un photographe. Avec

obstination, il refuse de se laisser photographier en gros plan. Durant 27 ans, il a besogné

comme employé municipal. Il était inspecteur municipal... mais aussi inspecteur agraire, des bâtiments, des poteaux, de l'hygiène et même une tâche dont personne ne voulait, celle de chef des pompiers.

Comme de très nombreuses autres familles, à l'exemple de ses parents, il a participé à la petite "industrie" de lessive du linge des bourgeois de la ville de Québec. "On faisait juste s'arracher la vie" nous a-t-il confié.

Relativement à la fusion, il n'a pas été consulté à titre de citoyen, mais j'ai dû le faire moi-même. Et ils remontent les taxes". Toutefois, il reconnaît que la qualité des maisons s'est grandement améliorée, au cours des dernières années.

Val-Bélair s'embellit

Assise sur la galerie de sa maisonnette, activant le tricot avec une grande agilité malgré ses 77 ans (bientôt), Mlle Victoria Morasse avoue qu'elle n'est pas par-

Passez des vacances d'été
Vacances d'été
Inoubliables
← TENANT!
TENANT!

Cet été mettez-vous à l'heure de l'informatique, en famille.

Profitez dès maintenant de notre offre spéciale d'été pour acheter votre Apple IIc. Pendant une période de temps limitée vous pouvez acquérir un système IIc complet, comprenant une unité de visualisation Apple, un progiciel tuteur de 4 disques ainsi que 3 logiciels éducatifs pour la somme modique de 1995\$.

Malgré la petite taille du IIc (moins de 8 livres) il est d'une puissance incroyable. Il peut exécuter 10 000 logiciels pour les affaires, l'éducation, la maison ou les loisirs. Et en plus, il est tout prêt à fonctionner, vous n'aurez qu'à l'emporter chez vous et le sortir de la boîte. Avec les disques tuteurs pour vous aider à démarrer vite et facilement, toute la famille peut s'en servir.

Laissez-vous tenter, allez découvrir notre ordinateur, le petit dernier d'Apple chez Innovations en Informatique.

OFFRE SPÉCIALE DE LOGICIEL!

Nous disposons d'une collection logiciel éducatif impressionnante. Vous pourrez choisir trois logiciels appartenant à des domaines aussi variés que l'acquisition du vocabulaire, l'orthographe, la grammaire, la lecture, et la géographie.

Tout cela est compris sans supplément dans le prix de votre système Apple IIc. Cette offre est valable jusqu'au 30 juin 1984.



LE SYSTÈME COMPREND:

- Un ordinateur à mémoire de 128K.
- Une unité de disque incorporée.
- Une unité de visualisation monochrome Apple de 9 po.
- Un progiciel tuteur de 4 disques.
- Connexions incorporées pour l'imprimante, le modem, unité de disques supplémentaire et la souris AppleMouse.

AVEC EN PLUS

- 3 logiciels éducatifs au choix.

Le système complet ne coûte que

1995\$

On peut se procurer la souris AppleMouse et le support d'unité de visualisation en option.



Apple et AppleMouse sont les marques déposées d'Apple Computer Inc.

Charlesbourg
Un nouvel exécutif à la commission scolaire

Commission scolaire des Îlets — M. André Caron a été réélu à la présidence du conseil des commissaires et du comité exécutif de la Commission scolaire des Îlets, à Charlesbourg. Les autres membres de l'exécutif sont MM. André Caron, président, Raymond Bédard, ainsi que Mmes Suzette Fortin et Micheline Légaré.



Les principaux organisateurs des fêtes du 10e anniversaire de la fusion de Val-Bélair, notamment le conseiller Gilles Duchesne, la trésorière Paule Savard, le président Serge Parent et Gisèle Bessette, trésorière, ont réuni un éventail de manifestations qui auront lieu entre le 22 et le 24 juin.

Population invitée à des célébrations le 24 juin

En même temps qu'elle fêtera la Saint-Jean-Baptiste, la population de Val-Bélair sera appelée à fraterniser à l'occasion du 10e anniversaire de la fusion de leurs deux villes.

A compter de ce vendredi, 22 juin, et jusqu'au dimanche soir, ce sera la fête continue.

AUJOURD'HUI

Voyez les cahiers publicitaires de

- WOOLCO
- STEINBERG
- SOUTHAM

INSERES DANS CETTE EDITION

innovations en informatique
Computer Innovations Corporation
• la Baie, Galeries de la Capitale (418) 628-1844

LA VIE COMMUNAUTAIRE

par Tom Fréchette

647-3361 du lundi au jeudi entre 13h et 15h

Activités estivales

Le YWCA de Québec au 855 avenue Holland offre une programmation d'activités pour la saison estivale, soit du 26 juin au 17 août, comme la danse aérobique, la natation, les rencontres prénatales. Renseignements et inscriptions: 683-2155.

La programmation estivale du centre communautaire et familial YMCA commencera le 25 juin. Une deuxième session débutera le 30 juillet. Il y aura de la natation, du ballet-jazz, du tennis, de la danse aérobique. Détails: 527-2518.

Les inscriptions au programme estival d'animation pour les jeunes de 4 à 12 ans de la paroisse Saint-Yves seront prises lundi, entre 9h et 11h, au chalet du parc Saint-Yves à Sainte-Foy. Les activités commenceront le 26 juin. Renseignements: Florent Allaire à 653-7638.

Camp de danse

Un camp de danse pour les enfants sera ouvert du 3 au 19 juillet, du lundi au jeudi inclusivement, de 9h à 12h. Détails et inscriptions: 687-3081.

Collecte de sang

Une collecte de sang aura lieu demain, de 9h30 à 11h30 et de 13h à 15h, à la cafétéria de l'Industrielle. Renseignements: Michèle de Bellefeuille à 687-5062.

Exposition

Une exposition de photos de maisons anciennes sera tenue à l'église de Saint-Nicolas, samedi à 19h et dimanche de 9h30 à 11h. L'entrée sera libre.

Ferme éducative

La ferme éducative sur le site de la base de plein air de Sainte-Foy, derrière la Maison Bowin, sera accessible au public, dimanche. On y retrouvera les animaux de la ferme et on pourra y faire des pique-niques sur l'herbe. Détails: 626-4203.

Multiculture

Une soirée sociale, organisée par la Fraternité multiculturelle, aura lieu vendredi, à 21h, au COFI, 860 rue Père-Marquette. Renseignements: 522-1263.

Natation

Le centre communautaire et familial YMCA offre la possibilité de suivre des cours de natation à domicile. Tous les niveaux de la Croix-Rouge sont disponibles. Détails: Benoît Mathieu à 527-2518.

Ouverture d'un camp

L'ouverture pour l'été du camp Saint-Joseph sur la route du Grand-Capsa à Pont-Rouge aura lieu dimanche, à 13h. Il y aura des activités sportives et un souper aux "chiens chauds" (hot-dogs).

Pape

Un audio-visuel sur le pape Jean-Paul II sera présenté au centre récréatif de Saint-François-d'Assise, 16 rue Royal-Roussillon, vendredi à 19h, et à l'église Saint-François-d'Assise, 1re Avenue, lundi à 19h. Les entrées seront gratuites.

Soirée-croisière

La Jeune Chambre de Loretteville organise une soirée-croisière sur le Louis-Jolliet pour vendredi, le 20 juillet à 19h30. Renseignements et réservations: 622-4645 (jour et soir). Les inscriptions doivent être faites avant le 18 juillet.

Travail bénévole

Le Mouvement québécois des chantiers est à la recherche de filles et de garçons bénévoles pour une douzaine de projets de quatre à 12 semaines se déroulant de juin à septembre. Les intéressés peuvent se procurer le catalogue des chantiers en composant (514) 374-4700 poste 387 ou en écrivant à 1415 rue Jarry est, Montréal, H2E 2Z7.

Astrologie

L'Organisation de recherche indépendante en astrologie naturelle donnera un cours intensif d'astrologie (1re année), un soir par semaine durant juillet, août et septembre. Détails et inscriptions: 653-3373 ou 653-7385 ou 831-7237.

Louis-Hébert Le PN se trouve un candidat

Une cinquantaine de membres du Parti nationaliste de la circonscription fédérale de Louis-Hébert ont choisi comme candidat aux prochaines élections le seul à s'être présenté, soit M. Jean-Baptiste Giroux de Sainte-Foy. Comptable dans la cinquantaine, ayant déjà été à l'emploi de la Centrale de l'enseignement du Québec (CEQ), M. Giroux est le deuxième candidat du PN choisi jusqu'à présent.

Le 12 juin, les nationalistes de Matapédia-Matane choisissaient M. Pierre Dufort, ancien organisateur politique du ministre libéral Pierre de Bané pour faire la lutte à ce dernier dans sa circonscription aux prochaines élections fédérales. Le Parti nationaliste du Québec affirme qu'il présentera des candidats dans les 75 circonscriptions du Québec. Et outre les deux candidats déjà nommés, quatre autres représentants du PN devraient être connus d'ici la mi-juillet, soit les candidats de Hull, Laval, Sheldford et Vaudeville-Soulanges.

Le congrès d'investiture du Parti nationaliste dans Louis-Hébert aura duré toute la soirée. Le chef intérimaire du parti M. Denis Monière, et Mme Louise Harel, qui se chargeaient de présenter le candidat Giroux, ont en effet prononcé de longues allocutions sur la nécessité d'offrir l'alternative du PN sur la scène électorale fédérale.



Gros lot pour un pressier du Soleil

Le 6 / 36 a comblé récemment un citoyen du quartier Limoilou, à Québec, alors que M. Georges-Emile Matte a touché l'un des deux gros lots de \$197,113 attribués durant le tirage du 1er juin. Accompagné aux bureaux de Loto-Québec à Montréal de sa femme Georgette et de sa fille Hélène, M. Matte, un pressier au journal LE SOLEIL, a indiqué que lors de la découverte du gain, il avait longuement hésité à entreprendre son quart de nuit. Incapable de dormir, il s'est finalement rendu au travail où, ses collègues n'ont pas ménagé les félicitations. Le gagnant a inscrit la sélection fructueuse à la pharmacie Jean-Pierre Fontaine, dans la Vieille Capitale.

NOS REGIONS Immeubles à logement Polémique à Boischatel

par Gérald OUELLET

Un projet de modification de zonage visant à implanter sur l'avenue Royale à Boischatel deux immeubles à logements pour personnes retraitées et familles à faibles revenus ne fait pas l'unanimité chez les citoyens du secteur concerné.

C'est ce qui ressort d'une assemblée d'information tenue lundi dans cette municipalité et à laquelle participaient une trentaine de personnes.

Le projet

Le projet de près de \$650,000 consiste à construire deux immeubles de dix et six logements respectivement sur des lots vacants situés en bordure de l'avenue Royale. Le bâtiment de dix logements accueillera des personnes retraitées tandis que l'immeuble de six logements serait destiné à recevoir des familles à faibles revenus.

Selon le maire de Boischatel, M. Roland Lavoie, ce projet vise à combler une lacune dans cette municipalité en ce qui a trait aux immeubles locatifs. De plus, l'implantation de logements à loyer modique s'inscrit dans un but foncièrement humanitaire qui fa-

vorisera des personnes démunies qui résident à Boischatel.

Du même souffle, M. Lavoie signale que ces édifices doivent être situés à proximité des services (église, banque, bureau de poste et commerces...) à cause de la clientèle que l'on veut desservir. On fait grand état que les personnes retraitées de l'endroit aient l'opportunité de continuer à demeurer où elles ont toujours vécu et que les autorités municipales travaillent sur ce projet depuis plus de huit ans.

L'opposition

Certains citoyens du secteur s'objectent à ce projet en alléguant que les immeubles qui seront construits seront situés à proximité de la zone historique et qu'ils détruiraient le cachet de l'arrondissement. De plus, on craint que l'édifice qui est destiné à accueillir des familles à faibles revenus recèle des personnes indésirables. Les opposants voudraient notamment que les immeubles soient construits dans la partie nord de la municipalité.

A cause de cette opposition, le conseil municipal de Boischatel a reporté sa décision dans ce dossier à l'assemblée du 26 juin. C'est à ce moment que l'on saura si l'on se dirige vers un référendum.

La Grande Clique

astral

COUPE LES PRIX!

SATISFACTION GARANTIE DE 15 JOURS.

DEMANDEZ DES DÉTAILS SUR NOTRE

BONNI

INSTANTANÉ

LA GRANDE CLIQUE

A L'ACHAT D'UN APPAREIL PHOTO

PENTAX ME-SUPER avec objectif 50mm F2.0. 35mm SLR automatique avec contrôle manuel possible et indicateur de vitesse D.E.L.

249⁷⁷

MINOLTA X-700 avec objectif 50mm F 2.0. 35mm SLR entièrement automatique avec mode programmé et opération manuelle possible.

349⁷⁷

PENTAX

NIKON L-35 AF, 35mm compact à mise au point automatique, électro-flash et avance du film automatique.

199⁷⁷

PENTAX 200MM F4.0 SMC - objectif téléphoto, multicouches, idéal pour photos de sports et loisirs. Ord. **149.77**

TAKUMAR 28MM F2.8 - Objectif grand angulaire multicouches. Idéal pour photos de groupe ou panoramiques. Ord. **69.77**

129⁷⁷ POUR LES DEUX!

25% DE RABAIS

Paquet de 2 films 135-24 couleur.

3⁹⁸ Ord.: **5³⁸**

GRATUITS! COUPONS RABAIS

Économisez plus de 19⁰⁰

ÉPREUVES COULEUR SUPER IMAGE

200 POUR 1 JEU

299[¢] POUR VOTRE 2ième JEU DE PHOTOS COULEUR!

IMAGE APPAREILS 110 DE POCHE!

110-25 TF - appareil compact à chargement facile avec téléphoto pour gros plans. **24⁷⁷**

110-20 F - Appareil pratique & compact à chargement facile. **19⁷⁷**

AUDIOCENTRE

ASTRAL

SANYO

SANYO M-9800 Appareil MA MF stéréo cassette avec arret automatique et micros incorporés. **29⁷⁷**

SANYO MG-34 DT Appareil stéréo cassette avec capacité de ruban métallique système dolby et synthétique MA MF stéréo amovible. Ord. 139.77

HITACHI

HITACHI TRK-2200 - appareil MA MF OC stéréo cassette avec 4 haut parleurs V.U. mètres DEL dolby & contrôles de tonalité. **199⁷⁷**

GRATUIT MICRO HITACHI (Demandez des détails)

AU SON DES SOLDES D'ÉTÉ!

HITACHI

HITACHI TRK-7000 Appareil MA MF WM OC stéréo cassette avec 4 haut parleurs contrôlés de tonalité et indicateur de niveau DEL. **119⁷⁷**

GRATUIT MICRO HITACHI (Demandez des détails)

DURACELL En paquet de six!

FORMAT AA	Ord. VOUS PAVEZ 9.98	6 ⁹⁹
FORMAT C	Ord. VOUS PAVEZ 10.78	7 ⁹⁹
FORMAT D	Ord. VOUS PAVEZ 10.28	8 ⁹⁹

astral PHOTO

PLACE LAURIER 653-6089 5, PLACE QUÉBEC 529-8238

GALERIES DE LA CAPITALE 627-5857 PLACE FLEUR DE LYS 529-2541

NOUS ACHETONS PLUS POUR VENDRE MOINS CHER À TRAVERS LE PAYS.

Démolition d'autos et bingo au Festival western 300 chevaux attendus à Saint-Victor

par Paul-Henri DROUIN
SAINT-VICTOR — La randonnée western avec la participation de quelque 300 chevaux et d'une centaine de chuck wagon demeure l'une des principales activités des "66 Festivals western" de Saint-Victor de Beauce, qui auront lieu du 15 au 22 juillet.

Cette randonnée partira de Saint-Victor à 9h le vendredi 20 juillet, pour se rendre au Parc de l'Érable à Boauceville avec retour le lendemain, a indiqué le président Paul-Eugène Turcotte, lors d'une conférence de presse tenue à la salle O'Keefe, de Saint-Georges de Beauce.

La municipalité de Saint-Victor de Beauce étant reconnue comme la capitale en importance du western au Québec, après Saint-Tite. L'an passé cette semaine d'activités à la mode de l'Ouest a attiré à Saint-Victor quelque 80.000 visiteurs et des profits nets de \$30.000.

Le programme prévoit des activités pour toute la famille. En plus de la spectaculaire course de "chuck wagon" et du "rodéo" professionnel, les activités, dans le cadre de cet événement annuel sont: la démolition d'autos, le gala western avec cinq orchestres au programme, le marathon dans les rues du village de



Au dévoilement des candidates pour le titre de reine des "66 Festivals western" de Saint-Victor de Beauce. De gauche à droite, Denise Bolduc, Sylvie Leclerc, Caroline Lapointe, Guylaine Lessard, Sylvie Breton et le commanditaire Jean-Nil Cloutier, agent O'Keefe.

tenac et Lotbinière.

Il y aura également la journée de l'âge d'or, les tirs de chevaux et de poneys, courses de chevaux de selle, le défilé dans les rues de Saint-Victor, une soirée bavaroise, une messe western en l'église paroissiale, les spectacles du défilé total "plongez dans l'action" avec le comédien Marcel Giguère, puis le déjeuner western et des soirées dansantes avec Étienne et Monique Besette.

La plupart de ces activités se dérouleront au terrain des "Festivals western" de Saint-Victor de Beauce, d'une superficie de 300.276 pieds carrés à l'entrée "est" de cette municipalité beauceronne.

A cet endroit on y trouve un édifice pour l'administration, une écurie pouvant abriter une cinquantaine de chevaux, un ring pour les courses "chuck wagon" et la présentation du "rodéo" professionnel et une salle communautaire de 5.000 pieds carrés construite style western.

Les candidates qui se font une lutte amicale pour le titre de reine des "66 Festivals western" de Saint-Victor de Beauce sont: Denise Bolduc, Sylvie Leclerc, Caroline Lapointe, Guylaine Lessard et Sylvie Breton.

Saint-Victor, un horse show, le couronnement de la reine, un bingo, des promenades à cheval et la grande finale de l'Echo-Western avec la participation des gagnants locaux des régions de la Beauce, Bellechasse, Fron-

Expérience pédagogique à Beauport Voilier bâti par des étudiants en soudure

par Gérard OUELLET

Lors d'une conférence de presse tenue hier à la polyvalente Samuel-de-Champlain, à Beauport, on

a présenté un voilier de dix mètres en acier construit par les étudiants de l'école par quatre professeurs de l'atelier de soudure de la polyvalente.

Cette réalisation est issue d'un projet présenté à la direction de l'école par quatre professeurs de l'atelier de soudure de la polyvalente.

MM. Serge Bouchard, Marc Bisson, Robert Nolin et Rock Côté ont donc supervisé le travail d'une quinzaine d'étudiants du niveau secondaire V.

Nouvelle pédagogie

Par ce projet, les professeurs de l'atelier de soudure ont voulu apporter une nouvelle dimension à la formation des étudiants en milieu scolaire.

Selon M. Serge Bouchard, la pédagogie traditionnelle consiste à cloisonner les étudiants et à ne leur enseigner que les méthodes de soudure; le projet de construction d'un voilier en acier a permis aux étudiants qui terminent leur formation d'avoir une expérience concrète et d'ajouter une nouvelle dimension à la formation qu'ils ont acquise.

C'est ainsi que les quinze étudiants qui ont travaillé activement à ce projet ont pu mettre en pratique des données aussi importantes que la lecture de croquis, l'assemblage de pièces et la mesure des structures.

Le voilier

La construction du voilier a débuté à la mi-novembre 1983, après qu'on ait visité des chantiers navals de la région qui se spécialisent dans la construction de coques en acier. De plus, on a consulté un organisme à but non lucratif, "La Barque" qui regroupe des constructeurs de voiliers amateurs pour obtenir plusieurs conseils.

Il aura donc fallu l'équivalent

de 90 jours de travail pour chacun des quinze étudiants pour construire le voilier à structure "bouchin" selon les plans d'un bateau de type ROBERTS. Il peut accueillir huit personnes et effectuer des traversées transatlantiques.

Toutefois, le navire n'est pas

conçu pour la vitesse mais pour la stabilité; la coque n'étant pas très effilée et la quille étant de faible dimension. On prévoit le mettre à l'eau et commencer à le gréer dès cet automne. Une fois terminé, le voilier coûtera à son propriétaire la somme de \$25.000.



Marc Bisson, Serge Bouchard et Giuseppe Girardi expliquent les caractéristiques de leur voilier.

Incinérateur Claude Guimond poursuit sa conciliation

par Pierre MARTEL

Après un peu plus d'un mois de grève, les dirigeants syndicaux des employés de la compagnie Monteny Inc., le gestionnaire de l'incinérateur de la Communauté urbaine de Québec (CUQ), et leur employeur se sont rencontrés pendant une dizaine d'heures lundi et hier.

À la suite de cette rencontre en présence du conciliateur Claude Guimond, les deux parties ont accepté de participer à deux autres séances de conciliation cette semaine, soit jeudi et vendredi.

Entre-temps, à la suite de la première rencontre de conciliation, le syndicat a convoqué hier, une assemblée générale de ses membres pour faire rapport de la situation.

"La première rencontre de conciliation a confirmé l'intention de la compagnie de toucher à des acquis de notre convention. Nous avons fait rapport de cela à l'assemblée générale. À la suite de quoi, les membres ont voté dans la proportion de 40 contre un pour continuer la grève", d'affirmer le président du syndicat, M. Daniel Collin.

POUR VOS VACANCES PLEIN AIR...

TROUSSES DE PREMIERS SOINS Pour camping bateau auto moto ou industrie **2.95** à **93.50** GRAND CHOIX

POÊLE STERNO 3.49

GAMELLES 3.95 à 11.25

NOUVEAU! FUMOIR "Versa-Smoker" 56.96

COLEMAN Distributeur autorisé Service autorisé

GLACIÈRE # 5281 27.95

GAZ PROPANE 31.50

POÊLE FANAL 38.50

CRUCHE 8.99

MACHETTES BOLO 6.95

TASSE 1.15

MOTEURS ÉLECTRIQUES MINN KOTA 84

POIGNÉE TÉLESCOPIQUE 199.95

PIED ANTI-HERBES 419.95

BATTERIES 99.95

COFFRETS POUR BATTERIE 9.95

SUPER DÉMONE 99.00

IDEALES POUR MINN KOTA 99.00

JERRYCAN 24.50

LUNETTE D'APPROCHE 39.95 à 289.95

SACS DE BUANDERIE 3.95

SACS DE MARIN 7.75 à 10.49

CHAPEAU DE NYLON ANTIMOUCHES 3.50

BOITES À LUNCH 4.95 et 5.75

HABITS DE PLUIE ENFANTS 15.95 à 21.95

VALISE OU MALLE 54.95 à 135.00

GANTS CUIR BASEBALL 17.95 à 45.95

PAC SAC 39.95 à 119.00

HACHES 7.95 à 32.95

FUEL 2.29 - 5.95

SACS COUCHAGE MOMIE 49.00

MATELAS SOUFFLE 2.95 à 31.95

BOUSSOLES SILVA 3.95 à 45.00

BAS DE LAINE 2.00 à 5.25 la paire

GANTS COOPER 17.95 à 45.95

BOTTES 18.95 à 35.95

CASQUE MARIN 2.25

SACS DE COUCHAGE NYLON 3.95

SACS DE MARIN 7.75 à 10.49

CEINTURE PORTEFEUILLE 1.95 à 4.19

CHAPEAU DE NYLON ANTIMOUCHES 3.50

ECHANGEUR DE MONNAIE 11.49 à 24.95

INSECTIFUGE DECA AEROSOL 2.49 à 6.79

MUSKOL 2.49 à 6.79

INSECTIFUGE EN BAYONNETTES 2.49

VERRES EN PLASTIQUE 1.69

BANDEAU DE TÊTE OU COLIERS AU COU 1.95

MOUCHOIRS "BANDANA" 2.95

LAMPES DE POCHE GRAND CHOIX 3.25 à 5.49

BOUSSOLES 4.49 à 12.49

GOURDES AVEC ÉTUI EN ALUMINIUM 4.49

VICTOR 5.95 à 59.00

VICTORINOX 5.95 à 59.00

ENSEMBLE PROPANE 259.95

CANOËS RADISSON I 519.00

RAMES ET AVIRONS 8.50 à 36.50

TENTES BLANCHES "PROSPECTEUR" 150.00 à 498.00

POÊLES DE CAMP OU TENTES PROSPECTEUR 39.95 à 75.95

Un seul endroit pour tout acheter LATULIPPE

BATEAUX PNEUMATIQUES "HYPALON" 4 personnes 375.00, 6 personnes 459.00

BATEAUX pneumatiques sièges transversaux 2 personnes 99.00, 4 personnes 198.00, 6 personnes 240.00

VESTONS DE FLOTTAISON ORANGE 54.95

COUVERTURES DE LAINE GRISE 12.95

TENTES EN NYLON 27.95 à 72.50

GRAND CHOIX DE TENTES MODÈLES DIVERS 89.95 à 225.00

SACS DE COUCHAGE DE RANDONNÉE "L'ETAPE" 49.00

PANCHOS REVERSIBLES 13.95 à 15.49

PANCHOS VINYLE 2.59

BOITES À LUNCH 4.95 et 5.75

HABITS DE PLUIE ENFANTS 15.95 à 21.95

VALISE OU MALLE 54.95 à 135.00

GANTS CUIR BASEBALL 17.95 à 45.95

PAC SAC 39.95 à 119.00

HACHES 7.95 à 32.95

FUEL 2.29 - 5.95

SACS COUCHAGE MOMIE 49.00

MATELAS SOUFFLE 2.95 à 31.95

BOUSSOLES SILVA 3.95 à 45.00

BAS DE LAINE 2.00 à 5.25 la paire

GANTS COOPER 17.95 à 45.95

BOTTES 18.95 à 35.95

CASQUE MARIN 2.25

SACS DE COUCHAGE NYLON 3.95

SACS DE MARIN 7.75 à 10.49

CEINTURE PORTEFEUILLE 1.95 à 4.19

CHAPEAU DE NYLON ANTIMOUCHES 3.50

ECHANGEUR DE MONNAIE 11.49 à 24.95

INSECTIFUGE DECA AEROSOL 2.49 à 6.79

MUSKOL 2.49 à 6.79

INSECTIFUGE EN BAYONNETTES 2.49

VERRES EN PLASTIQUE 1.69

BANDEAU DE TÊTE OU COLIERS AU COU 1.95

MOUCHOIRS "BANDANA" 2.95

LAMPES DE POCHE GRAND CHOIX 3.25 à 5.49

BOUSSOLES 4.49 à 12.49

GOURDES AVEC ÉTUI EN ALUMINIUM 4.49

VICTOR 5.95 à 59.00

VICTORINOX 5.95 à 59.00

ENSEMBLE PROPANE 259.95

CANOËS RADISSON I 519.00

RAMES ET AVIRONS 8.50 à 36.50

TENTES BLANCHES "PROSPECTEUR" 150.00 à 498.00

POÊLES DE CAMP OU TENTES PROSPECTEUR 39.95 à 75.95

BOITES À LUNCH 4.95 et 5.75

HABITS DE PLUIE ENFANTS 15.95 à 21.95

VALISE OU MALLE 54.95 à 135.00

GANTS CUIR BASEBALL 17.95 à 45.95

PAC SAC 39.95 à 119.00

HACHES 7.95 à 32.95

FUEL 2.29 - 5.95

SACS COUCHAGE MOMIE 49.00

MATELAS SOUFFLE 2.95 à 31.95

BOUSSOLES SILVA 3.95 à 45.00

BAS DE LAINE 2.00 à 5.25 la paire

GANTS COOPER 17.95 à 45.95

BOTTES 18.95 à 35.95

CASQUE MARIN 2.25

SACS DE COUCHAGE NYLON 3.95

SACS DE MARIN 7.75 à 10.49

CEINTURE PORTEFEUILLE 1.95 à 4.19

CHAPEAU DE NYLON ANTIMOUCHES 3.50

ECHANGEUR DE MONNAIE 11.49 à 24.95

INSECTIFUGE DECA AEROSOL 2.49 à 6.79

MUSKOL 2.49 à 6.79

INSECTIFUGE EN BAYONNETTES 2.49

VERRES EN PLASTIQUE 1.69

BANDEAU DE TÊTE OU COLIERS AU COU 1.95

MOUCHOIRS "BANDANA" 2.95

LAMPES DE POCHE GRAND CHOIX 3.25 à 5.49

BOUSSOLES 4.49 à 12.49

GOURDES AVEC ÉTUI EN ALUMINIUM 4.49

VICTOR 5.95 à 59.00

VICTORINOX 5.95 à 59.00

ENSEMBLE PROPANE 259.95

CANOËS RADISSON I 519.00

RAMES ET AVIRONS 8.50 à 36.50

TENTES BLANCHES "PROSPECTEUR" 150.00 à 498.00

POÊLES DE CAMP OU TENTES PROSPECTEUR 39.95 à 75.95

BOITES À LUNCH 4.95 et 5.75

HABITS DE PLUIE ENFANTS 15.95 à 21.95

VALISE OU MALLE 54.95 à 135.00

GANTS CUIR BASEBALL 17.95 à 45.95

PAC SAC 39.95 à 119.00

HACHES 7.95 à 32.95

FUEL 2.29 - 5.95

SACS COUCHAGE MOMIE 49.00

MATELAS SOUFFLE 2.95 à 31.95

BOUSSOLES SILVA 3.95 à 45.00

BAS DE LAINE 2.00 à 5.25 la paire

GANTS COOPER 17.95 à 45.95

BOTTES 18.95 à 35.95

CASQUE MARIN 2.25

SACS DE COUCHAGE NYLON 3.95

SACS DE MARIN 7.75 à 10.49

CEINTURE PORTEFEUILLE 1.95 à 4.19

CHAPEAU DE NYLON ANTIMOUCHES 3.50

ECHANGEUR DE MONNAIE 11.49 à 24.95

INSECTIFUGE DECA AEROSOL 2.49 à 6.79

MUSKOL 2.49 à 6.79

INSECTIFUGE EN BAYONNETTES 2.49

VERRES EN PLASTIQUE 1.69

BANDEAU DE TÊTE OU COLIERS AU COU 1.95

MOUCHOIRS "BANDANA" 2.95

LAMPES DE POCHE GRAND CHOIX 3.25 à 5.49

BOUSSOLES 4.49 à 12.49

GOURDES AVEC ÉTUI EN ALUMINIUM 4.49

VICTOR 5.95 à 59.00

VICTORINOX 5.95 à 59.00

ENSEMBLE PROPANE 259.95

CANOËS RADISSON I 519.00

RAMES ET AVIRONS 8.50 à 36.50

TENTES BLANCHES "PROSPECTEUR" 150.00 à 498.00

POÊLES DE CAMP OU TENTES PROSPECTEUR 39.95 à 75.95

BOITES À LUNCH 4.95 et 5.75

HABITS DE PLUIE ENFANTS 15.95 à 21.95

VALISE OU MALLE 54.95 à 135.00

GANTS CUIR BASEBALL 17.95 à 45.95

PAC SAC 39.95 à 119.00

HACHES 7.95 à 32.95

FUEL 2.29 - 5.95

SACS COUCHAGE MOMIE 49.00

MATELAS SOUFFLE 2.95 à 31.95

BOUSSOLES SILVA 3.95 à 45.00

BAS DE LAINE 2.00 à 5.25 la paire

GANTS COOPER 17.95 à 45.95

BOTTES 18.95 à 35.95

CASQUE MARIN 2.25

SACS DE COUCHAGE NYLON 3.95

SACS DE MARIN 7.75 à 10.49

CEINTURE PORTEFEUILLE 1.95 à 4.19

CHAPEAU DE NYLON ANTIMOUCHES 3.50

ECHANGEUR DE MONNAIE 11.49 à 24.95

INSECTIFUGE DECA AEROSOL 2.49 à 6.79

MUSKOL 2.49 à 6.79

INSECTIFUGE EN BAYONNETTES 2.49

VERRES EN PLASTIQUE 1.69

BANDEAU DE TÊTE OU COLIERS AU COU 1.95

MOUCHOIRS "BANDANA" 2.95

LAMPES DE POCHE GRAND CHOIX 3.25 à 5.49

BOUSSOLES 4.49 à 12.49

GOURDES AVEC ÉTUI EN ALUMINIUM 4.49

VICTOR 5.95 à 59.00

VICTORINOX 5.95 à 59.00

ENSEMBLE PROPANE 259.95

CANOËS RADISSON I 519.00

RAMES ET AVIRONS 8.50 à 36.50

TENTES BLANCHES "PROSPECTEUR" 150.00 à 498.00

POÊLES DE CAMP OU TENTES PROSPECTEUR 39.95 à 75.95

BOITES À LUNCH 4.95 et 5.75

HABITS DE PLUIE ENFANTS 15.95 à 21.95

VALISE OU MALLE 54.95 à 135.00

GANTS CUIR BASEBALL 17.95 à 45.95

PAC SAC 39.95 à 119.00

HACHES 7.95 à 32.95

FUEL 2.29 - 5.95

SACS COUCHAGE MOMIE 49.00

MATELAS SOUFFLE 2.95 à 31.95

BOUSSOLES SILVA 3.95 à 45.00

BAS DE LAINE 2.00 à 5.25 la paire

GANTS COOPER 17.95 à 45.95

BOTTES 18.95 à 35.95

CASQUE MARIN 2.25

SACS DE COUCHAGE NYLON 3.95

SACS DE MARIN 7.75 à 10.49

CEINTURE PORTEFEUILLE 1.95 à 4.19

CHAPEAU DE NYLON ANTIMOUCHES 3.50

ECHANGEUR DE MONNAIE 11.49 à 24.95

INSECTIFUGE DECA AEROSOL 2.49 à 6.79

MUSKOL 2.49 à 6.79

INSECTIFUGE EN BAYONNETTES 2.49

VERRES EN PLASTIQUE 1.69

BANDEAU DE TÊTE OU COLIERS AU COU 1.95

MOUCHOIRS "BANDANA" 2.95

LAMPES DE POCHE GRAND CHOIX 3.25 à 5.49

BOUSSOLES 4.49 à 12.49

GOURDES AVEC ÉTUI EN ALUMINIUM 4.49

VICTOR 5.95 à 59.00

VICTORINOX 5.95 à 59.00

ENSEMBLE PROPANE 259.95

CANOËS RADISSON I 519.00

RAMES ET AVIRONS 8.50 à 36.50

TENTES BLANCHES "PROSPECTEUR" 150.00 à 498.00

POÊLES DE CAMP OU TENTES PROSPECTEUR 39.95 à 75.95

BOITES À LUNCH 4.95 et 5.75

HABITS DE PLUIE ENFANTS 15.95 à 21.95

VALISE OU MALLE 54.95 à 135.00

GANTS CUIR BASEBALL 17.95 à 45.95

PAC SAC 39.95 à 119.00

HACHES 7.95 à 32.95

FUEL 2.29 - 5.95

SACS COUCHAGE MOMIE 49.00

MATELAS SOUFFLE 2.95 à 31.95

BOUSSOLES SILVA 3.95 à 45.00

BAS DE LAINE 2.00 à 5.25 la paire

GANTS COOPER 17.95 à 45.95

BOTTES 18.95 à 35.95

CASQUE MARIN 2.25

SACS DE COUCHAGE NYLON 3.95

SACS DE MARIN 7.75 à 10.49

CEINTURE PORTEFEUILLE 1.95 à 4.19

CHAPEAU DE NYLON ANTIMOUCHES 3.50

ECHANGEUR DE MONNAIE 11.49 à 24.95

INSECTIFUGE DECA AEROSOL 2.49 à 6.79

MUSKOL 2.49 à 6.79

INSECTIFUGE EN BAYONNETTES 2.49

VERRES EN PLASTIQUE 1.69

BANDEAU DE TÊTE OU COLIERS AU COU 1.95

MOUCHOIRS "BANDANA" 2.95

LAMPES DE POCHE GRAND CHOIX 3.25 à 5.49

BOUSSOLES 4.49 à 12.49

GOURDES AVEC ÉTUI EN ALUMINIUM 4.49

VICTOR 5.95 à 59.00

VICTORINOX 5.95 à 59.00

ENSEMBLE PROPANE 259.95

CANOËS RADISSON I 519.00

RAMES ET AVIRONS 8.50 à 36.50

TENTES BLANCHES "PROSPECTEUR" 150.00 à 498.00

POÊLES DE CAMP OU TENTES PROSPECTEUR 39.95 à 75.95

BOITES À LUNCH 4.95 et 5.75

HABITS DE PLUIE ENFANTS 15.95 à 21.95

VALISE OU MALLE 54.95 à 135.00

GANTS CUIR BASEBALL 17.95 à 45.95

PAC SAC 39.95 à 119.00

HACHES 7.95 à 32.95

FUEL 2.29 - 5.95

SACS COUCHAGE MOMIE 49.00

MATELAS SOUFFLE 2.95 à 31.95

BOUSSOLES SILVA 3.95 à 45.00

BAS DE LAINE 2.00 à 5.25 la paire

GANTS COOPER 17.95 à 45.95

BOTTES 18.95 à 35.95

CASQUE MARIN 2.25

SACS DE COUCHAGE NYLON 3.95

SACS DE MARIN 7.75 à 10.49

CEINTURE PORTEFEUILLE 1.95 à 4.19

CHAPEAU DE NYLON ANTIMOUCHES 3.50

ECHANGEUR DE MONNAIE 11.49 à 24.95

INSECTIFUGE DECA AEROSOL 2.49 à 6.79

MUSKOL 2.49 à 6.79

INSECTIFUGE EN BAYONNETTES 2.49

VERRES EN PLASTIQUE 1.69

BANDEAU DE TÊTE OU COLIERS AU COU 1.95

MOUCHOIRS "BANDANA" 2.95

LAMPES DE POCHE GRAND CHOIX 3.25 à 5.49

BOUSSOLES 4.49 à 12.49

GOURDES AVEC ÉTUI EN ALUMINIUM 4.49

VICTOR 5.95 à 59.00

VICTORINOX 5.95 à 59.00

ENSEMBLE PROPANE 259.95

CANOËS RADISSON I 519.00

RAMES ET AVIRONS 8.50 à 36.50

TENTES BLANCHES "PROSPECTEUR" 150.00 à 498.00

POÊLES DE CAMP OU TENTES PROSPECTEUR 39.95 à 75.95

BOITES À LUNCH 4.95 et 5.75

HABITS DE PLUIE ENFANTS 15.95 à 21.95

VALISE OU MALLE 54.95 à 135.00

GANTS CUIR BASEBALL 17.95 à 45.95

PAC SAC 39.95 à 119.00

HACHES 7.95 à 32.95

FUEL 2.29 - 5.95

SACS COUCHAGE MOMIE 49.00

MATELAS SOUFFLE 2.95 à 31.95

BOUSSOLES SILVA 3.95 à 45.00

BAS DE LAINE 2.00 à 5.25 la paire

GANTS COOPER 17.95 à 45.95

BOTTES 18.95 à 35.95

CASQUE MARIN 2.25

SACS DE COUCHAGE NYLON 3.95

SACS DE MARIN 7.75 à 10.49

CEINTURE PORTEFEUILLE 1.95 à 4.19

CHAPEAU DE NYLON ANTIMOUCHES 3.50

ECHANGEUR DE MONNAIE 11.49 à 24.95

INSECTIFUGE DECA AEROSOL 2.49 à 6.79

MUSKOL 2.49 à 6.79

INSECTIFUGE EN BAYONNETTES 2.49

VERRES EN PLASTIQUE 1

SUPER CARNAVAL DES FRUITS ET LÉGUMES À PRIX PLUS BAS QUE LES PRIX D'ENTREPÔT

Beauport — Lévis — Neufchâtel



**M. et Mme Gilles
Poisson
Pont-Rouge**

"J'ai trouvé ça formidable, c'est bien distribué, bien organisé, on peut acheter la quantité qu'on veut dans le vrac, il y a l'embarras du choix puis en plus, les prix sont excellents."



**Mme Line et M.
Yvon Martineau
Les Saules**

"Tu peux trouver tout ce que tu veux ici, c'est grand. C'est la qualité du produit que tu vas retrouver surtout dans les fruits et légumes."



**Mme Simone
Genest
Charlesbourg**

"Il y a de la très bonne qualité, en plus de la bonne marchandise. Je ne peux pas faire autrement que d'apprécier la marchandise qu'il y a dans tout le magasin."

JUSQU'À
30%
D'ÉCONOMIE

MELON D'EAU

Floride
Environ 16 lb

1.79

GROSSES BANANES IMPORTÉES

.33/lb .73 /kg

LAITUE EN FEUILLES DU QUÉBEC

4 / 1.00

RAISINS PERLETTE

Californie
Canada No 1

.99/lb 2.18 /kg

TOMATES ROSES DE SERRE

Ontario, Canada No 1

.99/lb 2.18 /kg

CONCOMBRES SANS GRAINES

Ontario,
Canada No 1, moyen

.79

BROCOLI IMPORTÉ

Grosneur 18

.99

MANGUES IMPORTÉES

Mexique
Grosneur 14

.89

RADIS EN BOTTES

Récolte de Beauport

3 / .59

* BIFTECK DE SURLONGE

Boeuf Canada, Catégorie "A"

2.98/lb 6.57 /kg

* BIFTECK DE CÔTES

Idéal pour B.B.Q.
Boeuf Canada, catégorie "A"

2.98/lb 6.57 /kg

* BOEUF HACHÉ ORDINAIRE

.98/lb 2.16 /kg

* POULET FRAIS

Catégorie "A" 2 à 3 lb

.97/lb 2.14 /kg

* DINDES SURGELÉES

Catégorie "utilité" 8 à 12 lb

.98/lb 2.16 /kg

* BACON TRANCÉ JUBilé

500 g

.98 /ch.

* ÉPAULE DE PORC FUMÉ

Genre Picnic

.98/lb 2.16 /kg

HAUT DE CUISSES OU PILONS DE DINDES

Surgelées

.78/lb 1.72 /kg

MINI JAMBON FUMÉ

Prêt à servir, Maple Leaf

3.29/lb 7.25 /kg

SAUCISSES FUMÉES

Maple Lodge Farms
454 g

.65 /ch.

BÂTONNETS DE POULET CUITS AILES DE POULET CUITS

À SAVEUR DE B.B.Q.

600 g, Aliments Louis

3.59 /ch.

HOMARD FRAIS BOUILLI CUIT

3.29/lb 7.25 /kg

JAMBON CUIT TRANCÉ

1.98/lb 4.37 /kg

SIMILI POULET TRANCÉ

1.48/lb 3.26 /kg

SAUCISSON SALAMI DE PORC

Avec graine de poivre Pillers

4.99/lb 11.00 /kg

SAUCISSON DE BOLOGNE

Régulier ou ciré en morceaux

.98/lb 2.16 /kg

BRIE DE CORNEVILLE

Anco

5.49/lb 12.10 /kg

EMMENTAL

Anco

4.85/lb 10.69 /kg

CRÈME DE NEUFCHÂTEL

Froche

4.99/lb 11.00 /kg

FROMAGE DE TRAPPE

Froche

5.85/lb 12.90 /kg

CROUSTILLES LAURENTIDES 200 g	.89
TOMATES EXTRA CHOIX Bte de 28 oz	.69
PEPSI COLA SEVEN UP Bouteilles consignées 6/750 ml	3.54
PAPIER HYGIÉNIQUE Plush 4 roul.	.99
JUS D'ORANGES SURGELÉ Moisson Soleil 12 1/2 oz	.76
JUS POMMES Baron bte 48	.95
HUILE À MOTEUR Shell 10W30 1 L	1.09
DÉTERSIF EN POUDRE A.B.C. 6 L	2.69
SUCRE BLANC GRANULÉ Sac de 2 kg	.99
EAU DE SOURCE LABRADOR Contenant de 4 L	1.29
NOURRITURE POUR CHATS Purrr Boîte de 6 oz	4 / 1.00
PÊCHES TRANCHÉES Extra Bte 28 oz	.99

CORNET À CRÈME GLACÉE McCormick Paquet de 20	.89
KETCHUP HEINZ Bout. 750 ml	1.75
JUS DE TOMATES Huron choix 48 oz	.77
ESSUIE-TOUT Atlantic 2 roul.	.79
PAPIER ALUMINIUM Reynolds 12 pcs 25 pieds	.93
CAFÉ INSTANTANÉ Maxwell House Bocal de 10 oz	4.75
BISCUITS SODA David 450 g	.89
BOISSONS BESSY'S Saveurs asst. 80 oz	.99
MARGARINE DURE La Québécoise emb. 1 lb	2 / 1.00
PAINS HOT-DOG OU HAMBURGER Bonus Paq. de 12	.79
RELISH SUCRÉE Coronation 375 ml	.97
DÎNER CATELLI Macaroni & Fromage bte 227 g	3 / .99

BOISSON JUTEL Saveurs variées 3/250 ml	.99
PAPIERS-MOUCHOIRS Florelle Bte de 200	.77
FROMAGE CHEDDAR St-Fidèle 425 g	2.88
CHAMPIGNONS EXTRA Tides et morceaux 10 oz	.69
VINAIGRETTES Kraft 250 ml	.98
EAU DE SOURCE Pernier 695 ml	.89
PETITS POIS Lesieurs Fantasie 10 oz	.69
PÂTES ALIMENTAIRES Primo 900 g	.99
CRISTAUX QUENCH 640 g	2.78
SOUPE TOMATES AYLMEYER Bte 10 oz	.33
PAIN BAGUETE 350 g	.59
MOUFFLETS ASSORTIS	5 / 1.00

Les prix de Super Carnaval, tels qu'ils apparaissent ici, ne sont pas des prix spéciaux. Vous pouvez en bénéficier tous les jours. Ils seront maintenus tant que nos sources d'approvisionnement nous le permettront. Pas de vente aux commerçants.

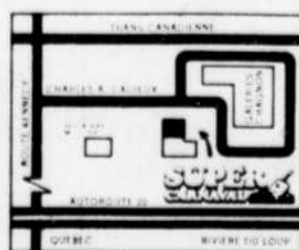
* Votre marché chez Super Carnaval vous permet d'économiser jusqu'à 30% par rapport aux prix réguliers des supermarchés. L'économie réalisée peut être supérieure ou moindre selon vos habitudes de consommation.

HEURES D'OUVERTURE: Lundi au mercredi 9h00 à 18h00
Jeudi et vendredi 8h30 à 21h00, samedi 8h30 à 17h00
Notre magasin sera fermé le lundi 25 juin

SACS GRATUITS...UNE ÉCONOMIE ADDITIONNELLE



BEAUPORT



LÉVIS



NEUFCHÂTEL



... QUEL QUE SOIT LE JOUR, L'ÉCONOMIE EST LÀ.

Dente!

OCCASIONS
SOLEIL
EATON

**25% à 33%
de rabais!**
**Sélection
de dessous
Daisyfresh**



3.50 DE RABAIS!

1. Modèle 2957. Coton et spandex avec insertion de dentelle. Blanc ou beige. Tailles 34 à 38, bonnets B; 34 et 36, bonnets C.

Prix courant Eaton 13.50

9⁹⁹
ch.

4.00 DE RABAIS

À L'ACHAT DE 2 CULOTTES!

2. Modèle 6984. En coton et pandex avec élastique à la taille et aux jambes. Gousset doublé coton. Blanc ou beige. Tailles petite, moyenne, grande, forte.

Prix courant Eaton 7.00

2 pour 9⁹⁹

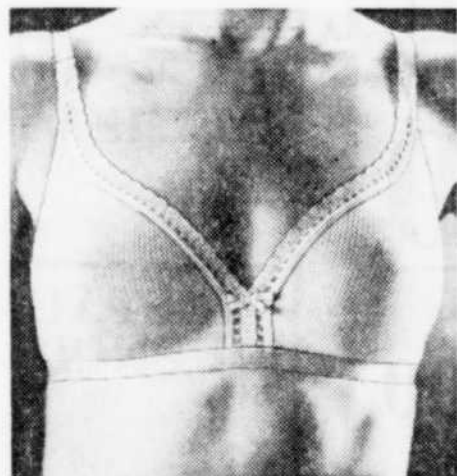


4.00 DE RABAIS À L'ACHAT DE 2 SOUTIENS!

3. Soutien Gothic en polyester et coton, avec basques. Blanc seulement. Tailles 34 à 40, bonnets B; 34 à 42, bonnets C.

Prix courant Eaton 7.00

2 pour 9⁹⁹

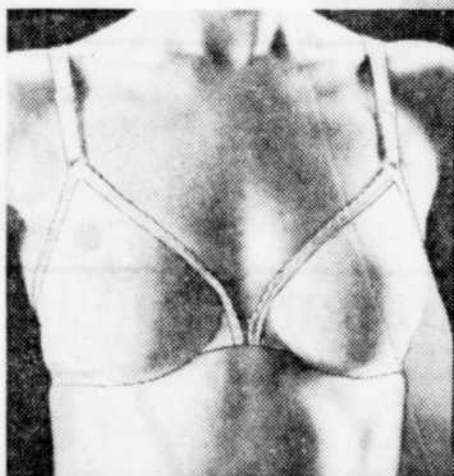


3.00 DE RABAIS!

4. Modèle 2905. Soutien extensible en coton, nylon et spandex "Lycra" à rayures satinées. Beige seulement. Tailles 34 et 36, bonnet A, B, C.

Prix courant Eaton 12.00

8⁹⁹
ch.

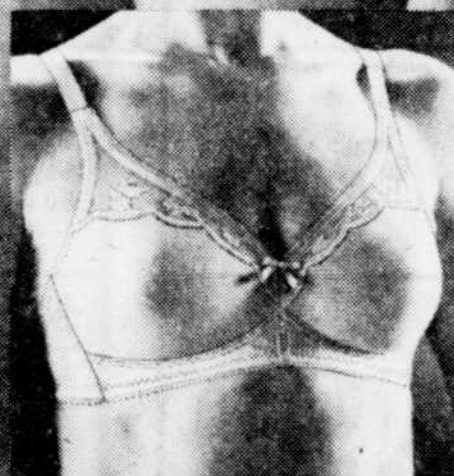


3.50 DE RABAIS!

5. Modèle 2920. Soutien à armatures avec bonnets sans coutures. En nylon et spandex à demi transparent. Se ferme devant. Beige seulement. Tailles 34 et 36, bonnets B et C.

Prix courant Eaton 13.50

9⁹⁹
ch.



4.50 DE RABAIS!

Modèle 2931. Soutien à bonnets sans coutures, garnis de dentelle. En tricot de polyester à rayures satinées. Beige seulement. Tailles 34 et 36, bonnets A, B et C.

Prix courant Eaton 15.50

10⁹⁹
ch.



4.50 DE RABAIS!

7. Modèle 2933. Soutien sans coutures, en tricot de polyester "Trilobal" garni de dentelle. Blanc ou beige. Tailles 34 à 40, bonnets B, C et D.

Prix courant Eaton 16.50

11⁹⁹
ch.

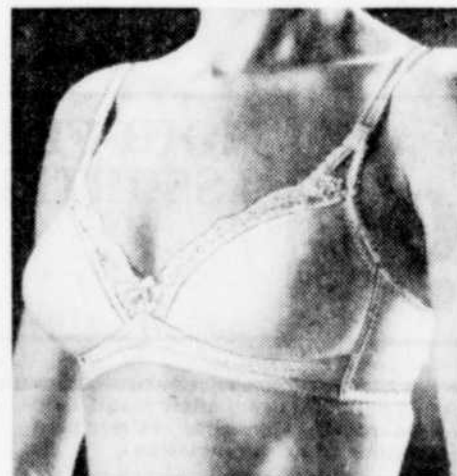


2.00 DE RABAIS!

8. Modèle 6983. Culotte à léger maintien, en nylon "Antron" et spandex. Insertion de dentelle, gousset doublé coton. Blanc ou beige. Tailles petite, moyenne, grande, forte.

Prix courant Eaton 7.50

5⁴⁹
ch.

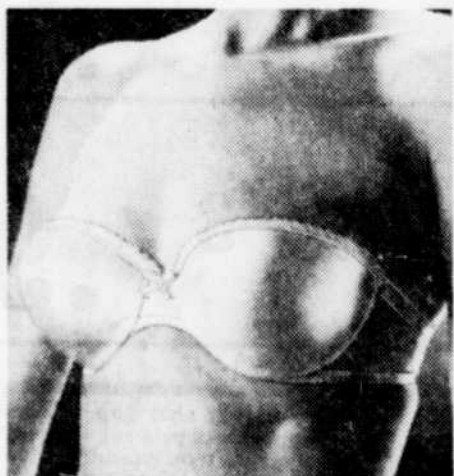


4.50 DE RABAIS!

9. Modèle 2956. Soutien à bonnets sans coutures, garnis de dentelle. En tricot de polyester "Trilobal", bourre de "fibrefill". Blanc ou beige. Tailles 34 et 36, bonnets A; 34 à 38, bonnets B.

Prix courant Eaton 15.50

10⁹⁹
ch.



3.50 DE RABAIS!

10. Modèle 2958. Bustier à armatures et bonnets sans coutures garnis de dentelle. En polyester "Trilobal", bourre de "fibrefill". Blanc ou beige. Tailles 34 et 36, bonnets A, B et C.

Prix courant Eaton 13.00

9⁴⁹
ch.



3.50 DE RABAIS!

11. Modèle 2939. Soutien pour poitrine forte. Bonnets de dentelle à pourtour extensible. Blanc seulement. Tailles 36 à 40, bonnets B, C et D.

Prix courant Eaton 10.50

6⁹⁹
ch.



Bat son plein!

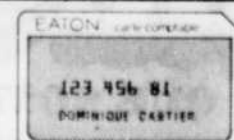
Eaton rayonne de bonnes occasions durant la chaude saison et c'est à vous de venir profiter de nos prix spéciaux et de rabais sur les vêtements mode, les bicyclettes, les accessoires pour le camping, les meubles pour le patio ou la maison, la literie, les moquettes, les électroménagers ainsi que les appareils de divertissement. Tous ces articles remplissent avec éclat notre **cahier de 40 pages d'occasions-soleil chez Eaton.**

Consultez-le sans plus tarder au magasin Eaton le plus près de chez vous!

SAINTE-FOY
Place Ste-Foy
653-9331

QUÉBEC
Galeries de la Capitale
627-5811

LÉVIS
Galeries Chagnon
833-7744



Crédit accepté avec la carte Eaton
La carte **AMERICAN EXPRESS®** est aussi
acceptée pour les achats en personne
seulement

EATON
VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX